

# Steinacher Bote

## Amtsblatt der Stadt Steinach

3. Jahrgang

15. Juni 2005

Nr. 04

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Satzungen

#### Haushaltssatzung der Stadt Steinach für das Haushaltsjahr 2005

Auf Grund des § 57 der Thüringer Kommunalordnung erlässt die Stadt Steinach folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Jahr 2005 wird hiermit festgesetzt.  
Er schließt im

**Verwaltungshaushalt**  
in den Einnahmen und  
in den Ausgaben mit

3.937.480 EUR

und im

**Vermögenshaushalt**  
in den Einnahmen und  
in den Ausgaben mit

2.257.896 EUR

ab.

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden im Vermögenshaushalt nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### Grundsteuer

- für land- und forstwirtschaftliche Betriebe 300% v. H.  
- für die Grundstücke 300% v. H.

#### Gewerbsteuer

300% v. H.

##### § 5

Der Höchstbetrag des Kassenkredites wird auf 656.200 € festgesetzt.

##### § 6

Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage festgesetzt.

##### § 7

Die Haushaltssatzung tritt am 01. Januar 2005 in Kraft.

Steinach, den 17.05.2005

Stadt Steinach

Greiner  
Bürgermeisterin

Mit Schreiben vom 09.05.2005 wurde durch das Kommunalamt des Landratsamtes Sonneberg die Eingangsbestätigung der Haushaltssatzung 2005 gemäß § 21 Abs. 3 ThürKO erteilt.

Das Landratsamt Sonneberg, hier handelnd als untere staatliche Verwaltungsbehörde nach § 118 Abs. 1 Satz 1 ThürKO, ist zur Erteilung der Eingangsbestätigung örtlich und sachlich zuständig (§ 3 Abs. 1 ThürVwVfG).

Genehmigungspflichtige Bestandteile enthält die Haushaltssatzung der Stadt Steinach für das Haushaltsjahr 2005 nicht.

Die Haushaltssatzung nebst Haushaltsplan der Stadt Steinach für das Haushaltsjahr 2005 liegen in der Zeit **vom 16.06.2005 bis 08.07.2005** während der üblichen Dienststunden im **Zimmer 1** der Stadtverwaltung zu jedermanns Einsichtnahme aus.

### Nichtamtlicher Teil

#### Unsere Jubilare

<b>65. Geburtstag</b>		Sesselmann,	24.06.
Zitzmann, Helga	09.06.	Wilhelm	
Baumann, Lina	13.06.	Queck, Werner	26.06.
Luthardt, Helene	14.06.	<b>82. Geburtstag</b>	
Roß, Erika	21.06.	Matthes, Heinz	04.06.
Zischkau, Elisabeth	23.06.	Schneider, Lonny	05.06.
<b>70. Geburtstag</b>		Weigelt, Otto	09.06.
Klug, Renate	01.06.	Schäfer, Karl	24.06.
Luthardt, Max	02.06.	<b>83. Geburtstag</b>	
Scholz, Eda	02.06.	Roß, Erna	07.06.
Greiner-Perth, Anna	11.06.	Grasreiner,	10.06.
Greiner, Karl	20.06.	Martha	
Hausdörfer, Herta	27.06.	Fleischmann,	14.06.
<b>75. Geburtstag</b>		Gertrud	
Eichhorn, Werner	02.06.	<b>85. Geburtstag</b>	
Scheler, Elli	09.06.	Hausch, Ida	13.06.
Müller, Inge	11.06.	<b>88. Geburtstag</b>	
Matthäi, Erna	19.06.	Krauß, Edith	15.06.
<b>80. Geburtstag</b>		<b>90. Geburtstag</b>	
Koch, Arno	07.06.	Gramß, Karl	14.06.
Kriesch, Margarete	17.06.	<b>93. Geburtstag</b>	
<b>81. Geburtstag</b>		Wiedemann, Herta	02.06.
Schmidt, Erna	01.06.	<b>97. Geburtstag</b>	
Kienel, Karoline	08.06.	Müller, Otto	17.06.
Leipold-Büttner,	11.06.	<b>98. Geburtstag</b>	
Arno		Sell, Elsa	29.06.

#### Eheschließungen

07.05.2005

Sandy Hupe und  
Katrin Matthäi  
96523 Steinach, Bürgerstraße 23a

#### Geburten

22.04.2005	Ronny Leipold Eltern: Lena Leipold und Kurt Klomp
<b><u>Sterbefälle</u></b>	
01.03.2005	Frau Ingeburg Ella Zitzmann, geb. Becker Karl-Friedrich-Weigelt-Straße 6
13.03.2005	Frau Dora Ender, geb. Weigel Kirchstraße 14
02.05.2005	Herr Karl Walter Schäfer Lauschaer Straße 29b
05.05.2005	Herr Hans-Georg Rodeck Oberer Rottenbach 27
08.05.2005	Herr Otto Schramm Bahnhofstraße 7
21.05.2005	Herr Alfred Fritz Schönfelder Am Ockerwerk 25
03.06.2005	Frau Inge Erna Linß, geb. Koch Ringstraße 43

## Bürgermeisterin

### *Danke, danke .....*

Es ist mir ein besonderes Bedürfnis, all denen ganz herzlich zu danken, die an der musikalischen Ausgestaltung der Feier anlässlich der Eröffnung des Jugend- und Vereinshauses „Reich“ und des Seniorennachmittages mitgewirkt haben.

Dies waren:

Gesangverein Steinach 1838 e.V.  
Posaunenchor  
Frau Christine Michaelis  
Erik Leuthäuser und Verena Günther  
Luisa Scheler  
Anja Langhammer  
Conny Luthardt  
Linda Luthardt  
Andrea Peterhänsel  
Theatergruppe der Regelschule Steinach unter Leitung von Frau Hopf.

Wir freuen uns schon heute auf die nächste Veranstaltung mit Ihnen.

Ein großes Dankeschön geht an die Bäckereien, die den vorzüglichen Kuchen für den Seniorennachmittag gespendet haben:

Konditorei Luthardt Steinach  
Bäckerei Gheorghiu Steinach  
Bäckerei Langhammer Mengersgereuth-Hämmern  
Bäckerei „Anton“ Steinheid  
Bäckerei „Traber“ Küps

Herzlichst  
Ihre Maria Greiner

**Ordnungsamt**

Aufgrund des Kanal- und Wasserleitungsbau kommt es im Brückenbereich

Dr.-Max-Volk-Straße / Lauschaer Straße /  
Einmündung Eichhornsgasse

in der Zeit von

**14.07.2005 bis voraussichtlich 30.07.2005**

zur Vollsperrung des Durchgangsverkehrs.

Die Umfahrung der Baustelle mit **Fahrzeugen bis 3,5 t** erfolgt für Einheimische über den Hammergraben und Bocksberg.

**Die Durchfahrt Hammergraben ist für LKW-Verkehr gesperrt !!!**

Zinner

### **SONDERTOUR DES SCHADSTOFFMOBILS**

Am dem Platz vor der ehem. Schuller GmbH steht am

**Donnerstag, dem 23. Juni 2005**  
**von 18.30 Uhr bis 19.00 Uhr**

das Schadstoffmobil bereit.

Wer diesen Termin nicht wahrnehmen kann, findet im Heft „Abfuhrtermine Juni – Dezember 2005“ auf Seite 55 die monatlichen Abgabetermine für Schadstoffkleinmengen auf der Deponie in Mengersgereuth-Hämmern.

Zinner

Gemäß der Verordnung zur Einführung der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung vom 29.08.2002 Abschnitt 3 §7 dürfen in reinen, allgemeinen und besonderen Wohngebieten, Kleinsiedlungsgebieten, Sondergebieten, die der Erholung dienen, Geräte und Maschinen im Freien an Sonn- und Feiertagen ganztägig sowie an Werktagen in der Zeit von 20.00 Uhr bis 07.00 Uhr **nicht** betrieben werden.

Nachfolgende Geräte und Maschinen dürfen auch in der Zeit von 07.00 Uhr bis 09.00 Uhr, von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr **nicht betrieben werden**, es sei denn, dass für die Geräte und Maschinen das gemeinschaftliche Umweltzeichen nach den:

Artikel 7 und 9 der Verordnung Nr. 1980/2000 des Europäischen Parlaments vergeben worden ist:

- Freischneider
- Grastrimmer/ Graskantenschneider
- Laubbläser
- Laubsammler

Freischneider ist ein tragbares handgeführtes Gerät mit Verbrennungsmotor und einer rotierenden Schneidwalze aus Metall oder Kunststoff zum Schneiden von Gräsern, Gesträuch, Böschung oder ähnlichen Pflanzen. Das Gerät schneidet in einer etwa parallel zum Boden verlaufenden Ebene.

Zinner

**Mitteilungen der Stadtverwaltung**

Veranstaltungen in der Stadt Steinach Juni - August 2005		
Wann?	Wo?	Was?
17.06.05 19.00 Uhr	Gasthof „Zum Goldenen Anker“	Skatturnier Skatverein Steinach e.V.
<b>19.06.05 10.00 Uhr</b>	<b>Fellbergbaude</b>	<b>Waldfest an der Fellbergbaude mit Musik und Verpflegung Gartenbauverein Steinach/Thüringen e.V.</b>
19.06.05		Beteiligung am Thüringer Wandertag in Schmalkalden Thüringerwald-Verein Steinach e. V.
24.06.05 19.00 Uhr	Gaststätte „Zum Kienels Fuchs“	Skatturnier Skatverein Steinach e.V.
<b>25./26.6.05</b>	<b>Vogelsberg</b>	<b>Vogelsbergfest Verein Gartenbau und Wochenendsiedler Vogelsberg-Hirtentrang e.V.</b>
02.07.05 13.00 Uhr	Marktplatz	Wanderung zum Gesundbrunnen Fremdenverkehrsverein Steinach e.V.
08.07.05 19.00 Uhr	Gasthaus „Zur Höll“	Skatturnier Skatverein Steinach e.V.
10.07.05 Abfahrt: 14.00 Uhr	Individuelle Anreise	Wasserschlossfest der Mittwitzer Gartenfreunde Gartenbauverein Steinach/Thüringen e.V.
13.07.05 13.00 Uhr	Marktplatz	Kurzwanderung um Steinach Thüringerwald-Verein Steinach e.V.
<b>17.07.05 13.00 Uhr</b>	<b>13.00 Uhr</b>	<b>Waldfest an der Fellbergbaude mit Schatzsuche Thüringerwald-Verein Steinach e.V.</b>
24.07.05		Teilnahme am Deutschen Wandertag in Saalfeld/ Rudolstadt Thüringerwald-Verein Steinach e.V.
<b>06.08.05</b>	<b>Schwimmbad</b>	<b>Schwimmbadfest Tauchverein 67 Steinach e.V.</b>
10.08.05 13.00 Uhr	Marktplatz	Kurzwanderung um Steinach Thüringerwald-Verein Steinach e.V.
<b>19.-22.08.05</b>	<b>Marktplatz</b>	<b>Steinacher Kirmes</b>

28.07./03.08./09.08.	Tel. 32877 oder 32365
11.07./20.07.	Tel. 31105
12.07./19.07./11.08.	Tel. 03681 / 79950
<b>Notrufe</b>	
Feuerwehr: 112	Polizei: 110
Rettungsdienst: 112	
<b>Havariedienste</b>	
Wasserwirtschaft:	03675/89000
Energie:	03675/8200

## Impressum

### Amtsblatt der Stadt Steinach

Herausgeber: Stadt Steinach  
Marktplatz 4, 96523 Steinach  
Telefon 036762/3910, Fax 036762/32335

Verantwortlich:  
für den Inhalt

1. Für alle Veröffentlichungen der Stadt ist die Stadt verantwortlich.
2. Für alle anderen Veröffentlichungen im Amtlichen bzw. Nichtamtlichen Teil ist der jeweilige Herausgeber der Mitteilung verantwortlich.
3. Verantwortlich für den Öffentlichen Teil ist der entsprechende Verfasser einer Mitteilung oder Nachricht.

für den Druck  
Druckerei Vogel & Apitz, Marktplatz 2  
96523 Steinach, Telefon 036762/32359

Erscheinungsweise: nach Bedarf

Bezugsmöglichkeiten/Bezugsbedingungen:

Laufend gesicherter Bezug ist nur im Abonnement möglich. Ein Abonnement gilt für die Dauer eines Jahres. Die Kosten betragen 5,00 €/Jahr. Zu abonnieren ist das Amtsblatt bei der Stadtverwaltung Steinach, Marktplatz 4, 96523 Steinach, Tel.: 036762/39116. Abbestellungen für das nächste Kalenderjahr müssen bis spätestens am 31.10. eines jeden Jahres bei der Stadtverwaltung Steinach, Marktplatz 4, 96523 Steinach, Tel.: 036762/39116 vorliegen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt gegen Erstattung vom 0,50 € für das Einzelexemplar und der Portokosten, einzeln zu erhalten. Die Bestellung hat bei der Stadtverwaltung Steinach, Marktplatz 4, 96523 Steinach, Tel.: 036762/39116 zu erfolgen.

Das Amtsblatt wird bis auf weiteres kostenlos im Stadtgebiet verteilt. Zu beachten gilt, dass die kostenlose Verteilung des Amtsblattes im Stadtgebiet lediglich eine Serviceleistung der Stadt darstellt. Ein Anspruch, ein Amtsblatt auf diese Weise regelmäßig zu erhalten, besteht nicht.

Die nächste Ausgabe des „Steinacher Boten“ erscheint am 17. August 2005.

## Notdienste

<b>Ärztliche Bereitschaft:</b>	
<b>Freitag 13.00 bis Montag 07.00 Uhr und Feiertage</b>	
17.06.-20.06.	Tel. 32514
24.06.-27.06.	Tel. 32877 oder 32365
01.07.-04.07.	Tel. 31105
08.07.-11.07.	Tel. 03681 / 79950
15.07.-18.07.	Tel. 31056
22.07.-25.07.	Tel. 32397
29.07.-01.08.	Tel. 32541
05.08.-08.08.	Tel. 32877 oder 32365
12.08.-15.08.	Tel. 03681 / 79950
<b>Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 bis 07.00 Uhr; Mittwoch 13.00 bis 7.00 Uhr</b>	
15.06./23.06./28.06.	Tel. 32264 oder 31050
16.06./21.06./30.06./	
07.07./18.07./08.08./15.08.	Tel. 31056
20.06./06.07./14.07./25.07./27.07./	
01.08./16.08.	Tel. 32397
22.06./27.06./04.07./	
02.08./04.08./10.08.	Tel. 32514
29.06./05.07./13.07./21.07./26.07./	

## Öffentlicher Teil

### Kirchliche Nachrichten

Monatsspruch Juli: Keinem von uns ist Gott fern.  
Apostelgeschichte nach Lukas 17, 27

### Gottesdienste

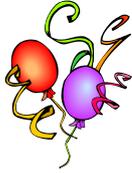
Sonntag	19.06.	14. <sup>00</sup>	Waldgottesdienst am Kleinertsbruch am Wiefelsburger Weg Fahrdienst 13.30 Uhr ab Kirche Bei Regen findet der Gottesdienst in der Kirche statt.
Sonntag	26.07.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	03.07.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	17.07.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	24.07.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	31.07.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	07.08.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	14.08.	09. <sup>30</sup>	
Sonntag	21.08.	09. <sup>30</sup>	

Ev.- Luth. Pfarramt Steinach, Pfarrer Martin Michaelis,  
96523 Steinach, Berggasse 2, Tel./Fax 036762/32203  
E-Mail: [evangpfarramtsteinach@web.de](mailto:evangpfarramtsteinach@web.de)  
Spendenkonto: 217417 BLZ 783 600 00  
bei der VR-Bank Coburg-Rennsteig eG

## Unsere Vereine

### Feuerwehrverein Steinach e.V.

Die Freiwillige Feuerwehr Steinach  
und der  
Feuerwehrverein Steinach e.V.  
veranstalten



am **Samstag, dem 02. Juli 2005**  
einen **Tag der offenen Tür.**

Ab 10.00 Uhr öffnet das Gerätehaus seine Türen und lädt alle interessierten Bürger, ganz besonders aber auch unsere Kinder und Jugendlichen, zu einem Besuch ein.

Auf unsere Kids wartet eine Hüpfburg, verschiedene Wettspiele mit kleinen Preisen, sowie Schminken. Ab 13.00 Uhr gibt es dann in einer TOMBOLA attraktive Preise zu gewinnen und ab 14.00 Uhr kann jeder, der Interesse hat, die Feuerwehr live erleben. Wir demonstrieren eine Fettbrandsimulation und eine Unfallsimulation - hier in Zusammenarbeit mit dem DRK und der Polizeiinspektion Sonneberg. Auch die Jugendfeuerwehr zeigt ihr Können. Außerdem wartet auf unsere Besucher ein reichhaltiges Angebot an Kuchen und anderen Speisen sowie Getränken.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

### Fremdenverkehrsverein Steinach e.V.



Der  
**Fremdenverkehrsverein  
Steinach e.V.** lädt seine  
Mitglieder und alle  
interessierten Bürger und  
Gäste der Stadt zu einer

geführten Wanderung  
zum Gesundbrunnen  
am **Samstag, dem  
2. Juli 2005**  
recht herzlich ein.

Treffpunkt ist um  
**13.30 Uhr** auf dem  
Marktplatz.

Die Benutzung des  
Wassertretbeckens  
ist möglich (Handtuch  
nicht vergessen).  
Anschließend geht es  
zur Stärkung weiter  
nach Haselbach ins  
Gasthaus „Zur Hohen  
Warte“.

## Staatliche Regelschule Steinach

Einladung zum

## TAG DER OFFENEN TÜR

Alle Lehrer und Schüler laden dazu Interessenten,  
Eltern, ehemalige und zukünftige Schüler  
am **24.06.2005, von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

recht herzlich ein.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Die Schulleitung

## Anzeigen

Allen Gratulanten, die uns zu unserer  
**Goldenen Hochzeit**

geehrt und erfreut haben,  
ein herzliches Dankeschön.

Ein besonderer Dank an unsere Kinder, die uns  
dieses unvergessliche Fest gestaltet haben.

*Wilhelm und Liesa Eichhorn*

**Steinach, im Mai 2005**

Anlässlich unserer  
**Goldenen Hochzeit**

bedanken wir uns für die  
Glückwünsche, Blumen und  
Geschenke bei allen  
Verwandten, Nachbarn und  
Bekanntem.

Unser Dank gilt auch  
der Bürgermeisterin Maria Greiner  
und den Vertretern der  
Sparkasse Steinach.

**Manfred und Gerda Greiner**

Steinach, im Mai 2005